

Ε Κ Θ Ε Σ Ι Σ
ΤΗΣ ΕΞΕΛΕΓΚΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΕΙΑΣ
ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΕΩΣ ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ 1949
ΤΡΟΣ ΤΗΝ ΣΥΝΕΛΕΥΣΙΝ
ΤΩΝ ΕΤΑΙΡΩΝ ΤΗΣ ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

Κύριε Πρόεδρε,

Οι δημογεγραμμένοι άποτελούντες τήν Ἐξελεγκτικήν Ἐπιτροπείαν τῆς Ἐταιρείας διὰ τὸ ἔτος 1949, προσκληθέντες διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 26 τῆς 12 Μαρτίου 1950 ἐγγράφου τοῦ κ. Προέδρου, ἐπελήφθημεν τοῦ ἐλέγχου τῆς οἰκονομικῆς διαχειρίσεως τῆς Ἐταιρείας τοῦ λήξαντος ἔτους 1949, ἐκ τῶν λογιστικῶν καὶ ταμιακῶν βιβλίων τῆς ὅποιας ἔξαγονται τὰ ἔξης ἀποτελέσματα:

Μ Ε Ρ Ο Σ Α'

Α' Χρηματικόν.

Ταμεῖον.

α) Χρέωσις :

1)	Ἀπὸ Ὅπολοιπον μετρητῶν εὑρεθὲν ἐν τῷ Ταμείῳ κατὰ τὴν 31/12/48, ἀνερχόμενον εἰς . . . δρχ.	47.835.662.—
2)	» Ἐσοδα ἐπὶ τῇ βάσει Γ. Προϋπολογισμοῦ ἀπὸ 1/1.-31/12/49 »	3.312.040.752.—
3)	» Προκαταβολᾶς »	747.850.000.—
4)	Ἀναλήψεις ἐκ καταθέσεων παρὰ τῇ Ἐθνικῇ Τραπέζῃ »	54.101.553.—
5)	» Κρατήσεις Φόρου Καθ. Προσόδου »	207.750.—
6)	» Ἐξοδα προϋπολογισμοῦ ἐπιστραφέντα »	1.481.700.—
Σύνολον . . . δρχ.		<u>4.163.517.417.—</u>

β) Πίστωσις:

1) Εἰς Ἐξοδα ἐπὶ τῇ βάσει Γ. Προϋπολογισμοῦ ἀπὸ		
1/1-31/12/49	δρχ.	210.667.189.—
2) » Προκαταβολὰς	»	747.850.000.—
3) » Καταθέσεις παρὰ τῇ Ἐθνικῇ Τραπέζῃ	»	3.099.424.990.—
4) » Κρατήσεις Φόρου Καθ. Προσόδου	»	207.750.—
5) » Ἐξοδα προϋπολογισμοῦ τὰ ἐπιστρεφόμενα εἰς οἰκείαν πίστωσιν	»	1.481.700.—
6) » Υπόλοιπον μετρητῶν ἐν τῷ Ταμείῳ 31/12/49	»	103.885.788.—
	Σύνολον . . .	δρχ. 4.163.517.417.—

*B' Ανάλυσις Ἐσόδων καὶ Ἐξόδων τοῦ Προϋπολογισμοῦ.**a) Ἐσοδα:*

1) Ἀπὸ μερίσματα καὶ τόκους	δρχ.	74.280.390.—
2) » μισθώματα αἰθουσῶν τοῦ μεγάρου	»	4.860.000.—
3) » ἀντίτιμον δημοσιευμάτων	»	9.638.000.—
4) » » » Αρχαιολογικὸν Τόποι καὶ Μουσεῖα	»	37.500.—
5) » συνδρομὰς τῶν ἔταιρων	»	525.400.—
6) » δικαίωμα τῆς Ἐταιρείας ἐπὶ τῶν κ. κερδῶν τῶν Κρατικῶν Λαχείων	»	2.480.289.000.—
7) » ἔκτακτα καὶ ἀπρόβλεπτα ἔσοδα	»	700.—
8) » κεκλεισμένας χρήσεις	»	742.409.762.—
	Σύνολον . . .	δρχ. 3.312.040.752.—

β) Ἐξοδα:

1) Εἰς μισθοὺς καὶ ἐπιδόματα	δρχ.	48.623.000.—
2) » Ἐξοδα γραφείων	»	22.762.571.—
3) » Ἐξοδα βιβλιοθήκης	»	17.128.245.—
4) » ἐπισκευὰς καὶ ἐπιπλώσεις τοῦ μεγάρου	»	2.954.500.—
5) » ἀνασκαφὰς καὶ μελέτας	»	68.984.300.—
6) » δημοσιεύματα τῆς Ἐταιρείας	»	33.227.000.—
7) » συνδρομὰς εἰς περιοδικὰ καὶ βιβλία ἀρχαιολ.	»	1.000.000.—
8) » διάφορα καὶ ἔκτακτα ἔξοδα	»	12.612.150.—
	εἰς μεταφορὰν δρχ.	207.291.766.—

	ἐκ μεταφορᾶς δρχ.	207.291.766.—
9) Εἰς ποσοστὸν Κοινων. Ἀσφαλίσεων τῶν ὑπαλλήλων »		2.668.870.—
10) » ἔκτακτα δημοσιεύματα τῆς Ἐταιρείας (100ρίδος) »		509.400.—
11) » ἔξοδα κεκλεισμένων χρήσεων »		197.153.—
	Σύνολον . . . δρχ.	210.667.189.—
Περίσσευμα Ἐσόδων καὶ Ἐξόδων χρήσεως 1949 . . . »		3.101.373.563.—
	Σύνολον . . . δρχ.	3.312.040.752.—

*Γ' Γενικὸς Ἰσολογισμὸς τῆς χρήσεως 1949.**A' Ἐνεργητικόν.*

Τὸ Ἐνεργητικὸν τῆς Ἐταιρείας τὴν 31 Δεκεμβρίου 1949 ἀνήρχετο εἰς	δρχ.	5.117.885.054.45
ἀποτελούμενον ἐκ τῶν ἔξης :		
1) Ἀπὸ μετρητὰ ἐν τῷ Ταμείῳ 31/12/49	δρχ.	103.885.788.—
2) » τὸ μέγαρον τῆς Ἐταιρείας »		259.863.80
3) » τὰ ἀκίνητα κτήματα τῆς Ἐταιρείας »		17.847.50
4) » 249 μετοχὰς Ἐθνικῆς Τραπέζης (ἔξ δων 10 δωρεᾶς Ρώμα) »		779.252.317.25
5) » 510 μετοχὰς Τραπέζης Ἑλλάδος »		149.722.543.70
6) » 180 » Κτηματικῆς Τραπέζης »		40.356.—
7) » 405 διμολογίας Ἐθν. Δαν. 1889, 4%, Πάγιον »		88.154.25
8) » 75 » » 1890, 5%, Σιδ. Λαρ. »		20.193.75
9) » 121 » » 1907, 5%, Ἀμύνης »		8.315.20
10) » 235 » » 1914, 5% 500 ἑκ. »		243.037.—
11) » 1 » » 1893, 5% Κεφαλ. καὶ ἀπόδ. φ. γ. 140 »		640.—
12) » 25 » » 1924, 7%, Προσφ. »		25.760.—
13) » 155 » » 1930, Κτημ. πίστ. λ. »		205.685.—
14) » 95 » » 1927, » » » »		126.065.—
15) » 150 » » 1923, Ἐλλ/βουλγ. Μεταναστεύσεως »		150.—
16) » 1000 » » 1919,29,31, Ἀπαλ. »		1.000.—
17) » 30 » » Πατριωτικοῦ . . »		30.—
18) » 250 μετοχὰς Ἐλλην. Ἡλεκτρ. Σιδηροδρόμων »		12.556.720.—
19) » Ἐγγυοδοσίας »		1.—
20) » Ληξιπρόθεσμα τοκομερίδια »		50.000.—
21) » Διαφόρους Λ/σμοὺς. Κληρονομία Φ. Φαρμᾶ »		348.410.—
22) » Κατ/σεις ἐπ' ἀνοικτῷ λ/σμῷ παρὰ τῇ Ἐθν. Τρ. »		4.071.032.177.—
	Σύνολον . . . δρχ.	5.117.885.054.45

B' Παθητικόν:

Τὸ δὲ Παθητικὸν τῆς Ἐταιρείας τὴν 31 Δεκεμβρίου 1949, ἀνήρχετο εἰς τὸ ποσὸν τῶν δοχ. 5.117.885.054.45
ἀποτελούμενον ἐκ τῶν ἔξι:
1) Τὸ Κεφάλαιον » 9.096.067.35
2) Τὴν κεφαλαιοποίησιν ἀντιτίμου πωλήσ. ἀκινήτων » 1.290.153.20
3) Τὴν μερίδα ὑπὲρ τῶν Μουσείων » 1.—
4) Τὰς προκαταβολὰς » 1.—
5) Τὰ κέρδη καὶ ζημίας » 1.—
6) Τοὺς ἔγγυοδότας » 1.—
7) Τὰ εἰσπρακτέα τοκομερίδια » 50.000.—
8) Περιουσίαν τῆς Ἐταιρείας » 5.107.448.829.90
Σύνολον . . . δοχ. 5.117.885.054.45

Δ' Περιουσία τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἐταιρείας.

"Η περιουσία τῆς Ἐταιρείας τῇ 31/12/49 ἀνήρ-
χετο εἰς δοχ. 5.117.885.054.45
ἀποτελούμενη ἐκ τῶν ἔξι:
1) Ἀπὸ μετρητὰ ἐν τῷ Ταμείῳ » 103.885.788.—
2) » τὸ μέγαρον τῆς Ἐταιρείας » 259.863.80
3) » τὰ ἀκίνητα κτήματα τῆς Ἐταιρείας » 17.847.50
4) » 249 μετοχὰς Ἐθνικῆς Τραπέζης (ἔξ ὁν 10 δωρεᾶς Ἰ. Ρώμα) » 779.252.317.25
5) » 510 μετοχὰς Τραπέζης Ἐλλάδος » 149.722.543.70
6) » 180 » Κτηματικῆς Τραπέζης » 40.356.—
7) » 405 διμολογίας Ἐθν. Δαν. 1889, 4%, Πάγιον » 88.154.25
8) » 75 » » 1890, 5%, Σιδ. Λαρ. » 20.193.75
9) » 121 » » 1907, 5%, Ἄμυνις » 8.315.20
10) » 235 » » 1914, 5%, 500 ἑκ. » 243.037.—
11) » 1 » » 1893, 5%, Κεφ. καὶ ἀπόδ. φρ. γαλλ. 140 » 640.—
12) » 25 » » 1924, 7%, Προσφ. » 25.760.—
13) » 155 » » 1930, Κτημ. πίστ. λ. » 205.685.—
14) » 95 » » 1927, » » » » 126.065.—
εἰς μεταφορὰν δοχ. 1.033.896.566.45

			ἐκ μεταφορᾶς δρχ. 1.033.896.566.45
15)	» 150 δμολ. Ἐθν. Δαν. 1923, Ἐλλ/βουλγ.	Μεταναστεύσεως	150.—
16)	» 1000 » » 1919,29,31, Ἀπαλλ.	»	1.000 —
17)	» 30 » » Πατριωτικοῦ . . .	»	30.—
18)	» 250 μετοχὰς Ἑλλην. Ἡλεκτρικ. Σιδ/δρόμων	»	12.556.720.—
19)	» Ἑγγυοδοσίας	»	1.—
20)	» ληξιπρόθεσμα τοκομερίδια	»	50.000.—
21)	» κατ/σεις ἐπ' ἀνοικτῷ λ/σμῷ παρὰ τῇ Ἐθν. Τρ.	»	4.071.032.177.—
22)	» διαφόρους λ/σμοὺς-Κληρονομία Φ. Φαρμᾶ	»	348.410.—
		Σύνολον . . . δρχ.	5.117.885.054.45

Διὰ τὴν ἀνωτέρω διαχείρισιν ἡ Ἐπιτροπεία προτείνει εἰς τὴν Συνέλευσιν, δπως ἔγκρινη ταῦτην, ώς δρῦμῶς ἔχουσαν καὶ ἐπικυρώσῃ τόν τε Ἰσολογισμὸν καὶ Ἀπολογισμὸν τοῦ λήξαντος ἔτους 1949.

Οσον ἀφορᾶ τὸν ἔλεγχον τῆς διαχειρίσεως Δωρεῶν, Κληρονομιῶν, Κληροδοτημάτων προκύπτουσι τὰ ἔξης ἐκ τῶν τηρουμένων βιβλίων:

ΜΕΡΟΣ Β'

1. Κληροδότημα Ιωαν. Μαρκοπούλου.

Τοῦτο παραμένει ἀπὸ τοῦ 1944 ἀνευ ἐσόδων, ἢ δὲ περιουσίᾳ αὐτοῦ ἀποτελεῖται ἐκ τῶν ἔξης:

1)	Καταθέσεις ἐν ὅψει παρὰ τῇ Ἐθνικῇ Τραπέζῃ . . δρχ.	1.—
2)	» Κεφαλαίου » » » . . . »	1.—
3)	Ομολογίαι Ἐθν. Δαν. 1922, 6.½ % τεμ. 4083 . . »	4.083.—
4)	Εἰδικὸς λ/σμὸς προσωρινῆς Ἀναγωγῆς . . . »	672.917.20
	Σύνολον . . . δρχ.	677.002.20

2. Κληρονομία Φοίβου Φαρμᾶ.

Ἡ κληρονομία αὕτη τὸ πρῶτον ἐμφανίζεται μὲ συντεταγμένον προϋπολογισμόν, ἡ χρῆσις τοῦ ὁποίου ἀρχεται ἀπὸ 1/4/49 καὶ λήγει 31/3/50. Διὰ τοῦτο τὰ Ἔσοδα καὶ Ἔξοδα ταύτης ἀρχονται ἀπὸ 1/4 καὶ λήγουσι 31/12/49, θὰ συνεχισθῶσι δὲ μέχρι 31/3/50, δπότε καὶ θὰ συνταχθῇ νέος ἀπολογισμός, δστις καὶ θὰ ἀποσταλῇ εἰς τὸ Υπ. Οἰκονομικῶν, Δ/σιν Ἐθν. Κληροδοτημάτων. Ἡ διαχείρισις αὕτη παρουσιάζει εἰς τὸ Κεφ. Α'-Δ' Τακτικὰ Ἔσοδα

εἰσπραχθέντα καὶ Τακτικὰ "Εξοδα δαπανηθέντα ἐλάχιστα. Εἰς δὲ τὸ Κεφ. Αδίς - Δδίς "Εκτακτα (ἢ καθυστερούμενα) "Εσοδα καὶ "Εξοδα τοῦ προϋπολογισμοῦ πολλά, καὶ τοῦτο διότι εἰς ταῦτα συμπεριελήφθησαν τὰ ἀπὸ τοῦ 1943 εἰσπραχθέντα ἢ δαπανηθέντα ὑπὸ τῆς Τραπέζης Ἀθηνῶν ἐν Ἀλεξανδρείᾳ ἔνθα ἦσαν παρ⁹ αὐτῇ κατατεθειμένα χρεόγραφα καὶ γρόσια διατιμήσεως, "Επειδὴ δὲ τὸ μεγαλύτερον μέρος τῆς κληρονομίας ἀποτελεῖται ἀπὸ Αἴγυπτιακὰ χρεόγραφα δι προϋπολογισμὸς καὶ δι πολογισμὸς ταύτης ἐμφανίζονται. εἰς γρόσια διατιμήσεως καὶ εἰς ἀντιστοίχους ἐλλην. δραχμὰς (τιμὴ γροσ. διατιμ. δρχ. 200 κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς χρήσεως).

Τὰ ἀποτελέσματα τῆς διαχειρίσεως ταύτης τῆς κληρονομίας Φ. Φαρμᾶ, ὃς ἔξαγεται ἐκ τῶν Ἰδίων αὐτῆς βιβλίων, ἔχουσιν ὡς ἔξης:

A' Χρηματικόν.

Ταμεῖον.

α) Χρέωσις :

	Γροσ.	Διατιμ.	Δραχμαὶ
1) "Οσα τὸ ταμεῖον εἰσέπραξεν ἀπὸ "Εσοδα Γ. προϋπολογισμοῦ ἀπὸ 1/4-31/12/49 . . .	377.724.70	75.544.940.—	
2) Ἀπὸ Ἀναλήψεις παρὰ τῇ Τραπέζῃ Ἀθηνῶν- Ἀλεξανδρείας	7.064.20	1.412.840.—	
Σύνολον	<u>384.788.90</u>	<u>76.957.780.—</u>	

β) Πίστωσις :

1) "Οσα τὸ ταμεῖον κατέβαλεν εἰς "Εξοδα Γ. προϋπολογισμοῦ ἀπὸ 1/4-31/12/49 . . .	7.064.20	1.412.840.—
2) Εἰς Καταθέσεις παρὰ τῇ Τραπέζῃ Ἀθηνῶν- Ἀλεξανδρείας	<u>377.724.70</u>	<u>75.544.940.—</u>
Σύνολον	<u>384.788.90</u>	<u>76.957.780.—</u>

B' Ανάλυσις Ἐσόδων καὶ Ἐξόδων τοῦ Προϋπολογισμοῦ.

α) Ἐσοδα :

Τακτικὰ "Εσοδα Κεφ. A' ἄρθ. 1-9 Μερίσματα καὶ τοκομερίδια	Γρόσ.	Διατιμ.	Δραχμαὶ
"Εκτακτα » » B' » 1-2 Τόκοι . . .	6.840.60	1.368.120.—	
"Εκτακτα » » Αδίς » 1-5 Μερίσματα καὶ τοκομ. καθ. . .	344.034.80	68.806.960.—	
"Απο/πτα » » Βδίς » 1-2 Τόκοι καθ. Δδίς » 1 ἀπρόβλεπτα ἔσ. . .	188.50	37.700.—	
Σύνολον	<u>26 660.80</u>	<u>5.332.160.—</u>	
	<u>377.724.70</u>	<u>75.544.940.—</u>	

β) Ἔξοδα:

		Γροσ.	Διατιμ.	Δραχμαὶ
Τακτικὰ Ἔξοδα Κεφ. Β' ἀρθ. 1-3		950 60		190.120.—
Ἐκτακτα » » Βδίς » 1-6		6.113.60		1.222.720.—
Τὸ δλον		7.064.20		1.412.840.—
Περίσσευμα Ἐσόδων καὶ Ἔξόδων 1/4 31-12/49	370.660.50		74.132.100.—	
Σύνολον	377.724.70		75.544.940.—	

Γ' Γενικὸς Ἰσολογισμὸς τῆς χρήσεως 1949/50.

(Χρ. περ. 1/4-31/12/49)

α) Ἐνεργητικόν :

Τὸ Ἐνεργητικὸν τῆς Κληρονομίας Φ. Φαρμᾶ τὴν 31/12/49 ἀνήρχετο εἰς
Γρόσια διατιμ. 1.813.051.30 δραχ. 432.641.900.—

ἀποτελουμένον ἐκ τῶν ἔξῆς:

		Γρόσια διατιμ.	δραχμαὶ
1) Ἀπὸ 390 Μετοχὰς «Alexandrie Pressing Co»		741.000.—	151.201.050—
2) » 532 Μετοχὰς «S ^e t ^e an. de Nettoyage et Pressage de cotton»		656.488.—	133.956.375.—
3) » 6 διμολογίας «Crédit Foncier Egyptien»		10.524.—	2.147.422.—
4) » 49 διμολογ. 1925, Ὑδρεύσ. Ἀθηνῶν		—	63.700.000.—
5) » Καταθέσ. παρὰ τῇ Τραπ. Ἀθηνῶν- Ἀλεξανδρείας	30 955.30		6.316.368.—
6) » » » τῇ Τραπ. Ἀθηνῶν- Ἀλεξανδρείας. 31/12/49	6.175.80		1.235.160.—
7) » » » τῇ Τραπ. Ἀθηνῶν- Ἀθήνας	222.236.—		44.447.200.—
8) » » » τῇ Τραπ. Ἀθηνῶν- Ἀθήνας λ. Ἄγ. 1.457.9.4	142.248.70		28.449.740.—
9) » Ληξιπρόθεσμα Τοκομερίδια	—		490.000.—
10) » Καταθ. παρὰ τῇ Τραπέζῃ Ἀθηνῶν- Ἀλεξανδρείας. Κλ/μα εἰς συγγενῆ τοῦ διαθέτον	3.423.60		698.585.—
Σύνολον	1.813.051.40	432.641.900.—	

β) Παθητικόν :

Τὸ δὲ Παθητικὸν τῆς Κληρονομίας τὴν 31/12/49 ἀνήρχετο εἰς τὸ ποσὸν τῶν γροσ. διατιμ. 1.813.651.30 δρχ. 432.641.900.—

ἀποτελουμένον ἐκ τῶν ἔξης:

	Γρόσια διατιμ.	Δραχμαὶ
1) Κεφάλαιον	1.438.967.30	357.321.215.—
2) Κληροδότημα εἰς συγγενῆ τοῦ διαθέτον .	3.423.60	698.585.—
3) Εἰσπρακτέα Τοκομερίδια	—	490.000.—
4) Περισσευμα χρήσ. 1949/50/(1/4-31/12/49)	370.660.50	74.132.100.—
Σύνολον . . .	1.813.051.40	432.641.900.—

Δ' Περιουσία τῆς Κληρονομίας Φ. Φαρμᾶ.

Ἡ περιουσία τῆς Κληρονομίας τὴν 31/12/49 ἀνήρχετο εἰς Γρόσια διατ. 1.813.051.30 δρχ. 432.641.900.—

ἀποτελουμένη ἐκ τῶν ἔξης:

	Γρόσια διατιμ.	Δραχμαὶ
1) Ἀπὸ 390 μετοχὰς «Alexandrie Pressing C°»	741.000.—	151.201.050.—
2) » 532 μετοχὰς «Secte an. de Nettoyage et Pressage de cotton»	656.488.—	133.956.375.—
3) » 6 ὅμολογ. Crédit Foncier Egyptien »	10.524.—	2.147.422.—
4) » 49 ὅμολογ. 1925, Ὑδρεύσ. Ἀθηνῶν	—	63.700 000.—
5) » Καταθέσ. παρὰ τῇ Τραπ. Ἀθηνῶν Ἀλεξανδρείας	30.955.30	6.316.368.—
6) » » » τῇ Τραπ. Ἀθηνῶν Ἀλεξανδρείας ἡπ. 31/12/49	6.175.80	1.235.160.—
7) » » » τῇ Τραπ. Ἀθηνῶν Ἀθήνας	222.236.—	44.447.200.—
8) » » » τῇ Τραπ. Ἀθηνῶν Ἀθήνας λ. Ἀγγ. 1.457.9.4	142.248.70	28.449.740.—
9) » Ληξιπρόθεσμα Τοκομερίδια	—	490.000.—
10) » Κληροδότ. εἰς συγγενῆ τοῦ διαθέτον	3.423.60	698.585.—
Σύνολον . . .	1.813.051.40	432.641.900.—

Ἐπίσης καὶ διὰ τὴν διαχείρισιν τῆς κληρονομίας Φαρμᾶ ἡ Ἐπιτροπεία προτείνει εἰς τὴν Συνέλευσιν, ὅπως ἔγχρινη ταύτην, ὡς ὁρθῶς ἔχουσαν καὶ ἐπικυρώσῃ τὸν Ἰσολογισμὸν καὶ τὸν Ἀπολογισμὸν τῆς χρονικῆς περιόδου 1/4-31/12/49 τῆς χρήσεως 1949/50.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 16 Μαρτίου 1950

Ἡ Ἐξελεγκτικὴ Ἐπιτροπεία

Κ. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ
Ι. ΚΑΨΑΛΗΣ
ΑΡ. ΠΕΠΠΑΣ
Β. ΑΙΓΙΝΗΤΗΣ